



The logo consists of the stylized atom symbol from the top left, followed by the word "iZotope" in a white, lowercase, sans-serif font. Below this, the letters "RX" are rendered in a large, bold, grey, sans-serif font. The "R" and "X" are connected, with the "X" having a distinctive slanted top-right edge.

Français

Guide de Prise en Main

Bienvenue

Félicitations pour votre achat d'iZotope RX. RX a été conçu comme la boîte à outils essentielle pour le nettoyage et la réparation de l'audio. À l'aide d'une nouvelle technologie puissante, RX retire sifflements et bourdonnements, élimine les cliquetis et les craquements et répare la distorsion ou même les trous dans l'audio. RX est idéal pour la restauration et l'archivage audio, l'enregistrement et le mastering, le broadcasting et le podcasting, la production vidéo, la criminalistique et toutes les applications qui requièrent des résultats sans faute. De plus, RX présente le spectrogramme le plus avancé à ce jour et des options de flux de production pratiques de façon à faciliter la restauration et vous offrir des résultats jamais vus.

Installation

Mac OS X

1. Insérez le CD iZotope RX dans votre lecteur CD-ROM.
2. Double-cliquez sur l'icône de disque iZotope RX lorsqu'elle apparaît sur votre bureau afin de visualiser le contenu du CD.
3. Pour démarrer le programme d'installation, double-cliquez sur l'icône "Install iZotope RX".
4. Suivez les étapes dans le programme d'installation.

Windows

1. Insérez le CD iZotope RX dans votre lecteur CD-ROM.
2. Sur la plupart des ordinateurs, la page d'installation d'iZotope RX apparaît automatiquement. Dans le cas contraire, double-cliquez sur l'icône de lecteur CD-ROM dans Poste de travail et double-cliquez sur le fichier intitulé "Install_Instructions.html"
3. Cliquez sur le lien "Install RX" pour démarrer l'installation de RX.
4. Si on vous demande d'ouvrir ou d'enregistrer (Open ou Save) le fichier, choisissez de l'ouvrir (Open).
5. Suivez les étapes dans le programme d'installation.

Activation

RX fonctionnera uniquement en mode d'évaluation sans validation préalable. De façon à obtenir la validation, préparez votre numéro de série (que vous trouverez sur la boîte) et suivez ces instructions :

▶ **Validation en ligne**

(Si votre ordinateur est connecté à internet) :

1. Ouvrez iZotope RX.
2. La boîte de dialogue de validation s'ouvre. Cliquez sur "Authorize" pour continuer.
3. Pour une validation en ligne, saisissez votre numéro de série (situé sur la boîte du logiciel), votre nom et votre adresse de courrier électronique. Cliquez ensuite sur "Authorize" pour continuer. Si vous n'êtes pas connecté à internet, suivez les instructions de "validation hors-ligne" ci-après..

REMARQUE : Pour envoyer votre validation sur une clé iLok, sélectionnez "use iLok authorization" et passez à l'étape 5.

4. Les informations de validation sont envoyées. Si elles sont valides, la boîte de dialogue de validation effectuée s'ouvre. Cliquez sur "Finish" pour terminer la Validation. Félicitations, la validation est terminée.
5. Si vous souhaitez lier votre validation RX avec votre clé iLok, vérifiez que la case "Use iLok authorization" soit bien cochée et saisissez votre ID iLok avant de cliquer sur "Authorize". Votre validation RX est désormais disponible sur votre compte iLok. Allez sur www.iLok.com pour transférer cette validation sur votre clé iLok.

▶ **Validation hors-ligne**

(pour les ordinateurs qui ne sont pas connectés à internet) :

1. Ouvrez iZotope RX.
2. La boîte de dialogue de validation s'ouvre. Cliquez sur "Authorize" pour continuer.
3. Sélectionnez "Offline Authorization" puis choisissez "Authorize with challenge and response"

REMARQUE : Pour une autorisation manuelle avec un iLok, sélectionnez "authorize with iLok" et passez à l'étape 10.

4. Copiez ou conservez le code challenge affiché puis passez sur un ordinateur équipé d'internet. Entrez dans votre compte iZotope sur www.izotope.com (reportez-vous aux étapes suivantes).
5. Pour entrer dans votre compte, saisissez votre numéro de série et votre adresse de courrier électronique. Si vous avez déjà créé un compte, saisissez votre mot de passe et cliquez sur "Account Login" pour continuer. Si vous êtes un nouvel utilisateur, cliquez "I am a new customer."
6. À partir de votre compte sur izotope.com, choisissez "Activate Software" dans le menu. Puis sélectionnez "challenge/réponse" et saisissez le code challenge.
7. Il vous est alors demandé de remplir votre profil d'utilisateur et de lire l'accord de licence.
8. Saisissez le code challenge et une réponse est créée. Copiez ou écrivez le code réponse et passez-le à l'ordinateur sur lequel est installé RX pour terminer votre validation.
9. Collez ou saisissez la réponse dans la boîte de dialogue de validation et cliquez sur "Next". Félicitations la validation est terminée.
10. Si vous souhaitez lier votre validation RX avec votre clé iLok plutôt que de suivre la méthode challenge/réponse, cliquez sur le bouton "iLok ID" dans le menu Software Activation de votre compte iZotope.com. Suivez les instructions et saisissez votre ID iLok. Votre validation RX sera désormais disponible sur votre compte iLok, rendez-vous sur www.iLok.com pour transférer votre clé iLok.

Démarrage

RX peut être utilisé en tant qu'application autonome ou en tant que plug-in dans un logiciel hôte audio.

Application autonome :

Pour lancer l'application autonome iZotope RX, naviguez jusqu'à iZotope | RX dans le menu Démarrer de Windows ou depuis le dossier Applications dans Mac OS X.

Paramètres Audio :

Pour débiter avec iZotope RX, vous devriez d'abord vérifier si RX envoie de l'audio vers la bonne carte son et dispositif audio.

1. Ouvrez RX
2. Allez dans le menu déroulant Edit|Preferences (RX|Preferences sur Mac OS) et assurez-vous que l'onglet "Audio Hardware" est bien sélectionné.
3. Dans le menu Audio Device, assurez-vous que la bonne carte son ou dispositif audio est sélectionné (important si vous avez plusieurs cartes son ou interfaces audio).
4. Dans la section Test Tone de la fenêtre, vous pouvez cliquer sur "Enable" pour entendre un son de test de façon à vérifier que RX envoie bien l'audio vers la carte son ou interface audio que vous souhaitez utiliser.

Plug-ins :

Les modules RX apparaîtront sous la forme de cinq modules séparés (RX Denoiser, RX Declipper, RX Spectral Repair*, RX Hum Removal et RX Declicker) dans les applications hôtes audio qui sont compatibles avec les plug-ins. Ci-dessous, quelques exemples de la manière d'ouvrir les plug-ins dans la plupart des applications hôte.

Pro Tools

1. Basculez en mode "Edit View"
2. Affichez les "Inserts View" dans "Edit View"
3. Sous "Inserts" sur une piste, cliquez sur l'un des emplacements plug-in vides.
4. Sélectionnez "Multi-channel plug-in" et le nom du plug-in RX que vous souhaitez charger.

Ableton Live

1. Dans le menu "View", sélectionnez "Plug-in Effects"
2. Dans la liste sous "Plug-ins", double cliquez sur le plug-in RX que vous souhaitez ouvrir.
3. Pour afficher l'interface plug-in de RX, cliquez sur la clé dans le coin supérieur gauche.

MOTU Digital Performer

1. Ouvrez le "Mixing Board"
2. Cliquez et maintenez enfoncé sur un insert vide en haut d'une piste.
3. Et sélectionnez le plug-in iZotope RX que vous souhaitez charger dans la liste.

Apple Logic

1. Dans la fenêtre Arrangement, cliquez sur une piste audio pour la sélectionner.
2. Sur la gauche de la fenêtre, cliquez et maintenez enfoncé sur un insert vide.
3. Sélectionnez le dossier mono ou le dossier stéréo dans le menu et sélectionnez le plug-in RX que vous souhaitez charger dans la liste.

Cakewalk SONAR

1. Sur une piste audio, cliquez droit sur la section "FX".
2. Sélectionnez "Audio Effects," "iZotope" puis choisissez le plug-in RX que vous souhaitez charger dans la liste.

Sony ACID

1. Cliquez sur le bouton "Track FX" situé près des commandes de volume et de mute pour chaque piste. La fenêtre "Audio Plug-in" devrait désormais afficher la chaîne audio pour la piste sélectionnée.
2. Si le "Plug-in Chooser" n'est pas visible, cliquez sur le bouton "Edit Chain".
3. Naviguez dans le dossier "Third Party" puis dans le dossier "iZotope". Sélectionnez le plug-in iZotope RX que vous souhaitez charger dans la liste.

Cubase

1. Ouvrez la liste "Inserts" d'une piste audio.
2. Sélectionnez l'un des emplacements libres.
3. Dans le menu déroulant, sélectionnez "VST" puis le nom du plug-in que vous souhaitez charger.

Adobe Audition

1. Chargez un fichier audio dans "Edit View."
2. Sélectionnez une portion d'audio à traiter.
3. Parcourez "Effects" | "VST" | "iZotope" et choisissez le plug-in RX que vous souhaitez charger.

Autres

Veillez consulter la documentation de votre application hôte ou contactez le service technique

Une remarque sur le plug-in RX Spectral Repair :

iZotope RX offre un plug-in Spectral Repair unique. Cet outil requiert que l'hôte soit compatible avec le traitement hors-ligne - ce n'est pas un plug-in en "temps réel". Par conséquent, certains hôtes comme Logic, Garageband, ACID et Ableton Live ne sont pas compatibles avec cet outil. Pas de panique, vous pouvez toujours utiliser Spectral Repair dans l'application autonome RX incluse. Les autres plug-in de RX n'ont aucune restriction.

Obtenir davantage d'aide

Nous vous conseillons d'ouvrir Help|Contents pour lire le Guide de l'utilisateur d'iZotope RX qui vous fournira des instructions sur la manière d'utiliser les outils RX. Vous pouvez aussi obtenir de nombreuses indications directement depuis RX :

- ▶ Passez votre souris sur les boutons, curseurs et autres contrôles de RX. RX affichera une indication qui décrit le contrôle ou paramètre.
- ▶ Cliquez sur le bouton "?" dans les modules et autres fenêtres de RX. Ce bouton affiche une page d'aide contextuelle qui vous aide à comprendre la fenêtre que vous utilisez.

Nous vous recommandons aussi de regarder la vidéo de présentation de RX que vous pouvez afficher à partir de la page d'instructions d'installation du disque d'installation RX.

M-Audio USA

5795 Martin Rd., Irwindale, CA 91706

Technical Support

web www.m-audio.com/tech
tel (pro products) (626) 633-9055
tel (consumer products) (626) 633-9066
fax (shipping) (626) 633-9032

Sales

e-mail sales@m-audio.com
tel 1(866) 657-6434
fax (626) 633-9070

Web www.m-audio.com

M-Audio U.K.

Floor 6, Gresham House, 53 Clarendon Road, Watford
WD17 1LA, United Kingdom

Technical Support

e-mail support@maudio.co.uk
tel (Mac and PC support) +44 (0)1753 658630

Sales

tel +44 (0)1923 204010
tel +44 (0)1923 204039

Web www.maudio.co.uk

Benelux

Technical Support

Belgium tel +32 22 54 88 93
Holland tel +31 35 625 0097

M-Audio France

Floor 6, Gresham House, 53 Clarendon Road, Watford
WD17 1LA, United Kingdom

Renseignements Commerciaux

tel 0 810 001 105
email info@m-audio.fr

Assistance Technique

PC 0 820 000 731
Mac 0 820 391 191
e-mail (PC) support@m-audio.fr
email (Mac) mac@m-audio.fr
fax +33 (0)1 72 72 90 52

Web www.m-audio.com

M-Audio Germany

Kuhallmand 34, D-74613 Ohringen, Germany

Technical Support

email support@m-audio.de
tel +49 (0)7941 - 9870030
tel +49 (0)7941 - 98 70070

Sales

e-mail info@m-audio.de
tel +49 (0)7941 98 7000
fax +49 (0)7941 98 70070

Web www.m-audio.de

M-Audio Canada

1400 St-Jean Baptiste Ave. #150, Quebec City,
Quebec G2E 5B7, Canada

Technical Support

e-mail techcanada@m-audio.com
tel (418) 872-0444
fax (418) 872-0034

Sales

e-mail infocanada@m-audio.com
tel (866) 872-0444
fax (418) 872-0034

Web www.m-audio.ca

M-Audio Japan

エムオーディオ/アビッドテクノロジー株式会社
〒107-0052 東京都港区赤坂 2-11-7 ATT新館ビル4F
Avid Technology K.K. | M-Audio
4F ATT Bldg. 2-11-7 Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107-0052 Japan

製品をお持ちのお客様 | Customer Support & Technical Support

online http://www.m-audio.jp/support
tel 03-3505-4034

製品をお持ちでないお客様 | Pre Sales

e-mail sales@m-audio.jp
tel 03-3505-7963
fax 03-3505-3417

Web www.m-audio.jp

Web www.m-audio.jp

